

Document Citation

Title	Agnes
Author(s)	
Source	<i>Internationale Filmfestspiele Berlin</i>
Date	1996
Type	program note
Language	French German English
Pagination	117-118
No. of Pages	2
Subjects	Edvardsson, Egill
Film Subjects	Agnes, Edvardsson, Egill, 1996

AGNES

Regie: Egill Eðvarðsson
Island/Deutschland/Dänemark 1995

AGNES

AGNES

AGNES



Maria Ellingsen



Egill Eðvarðsson

Stabliste

Buch Jón Ásgeir Hreinnsson
Snorri Thórisson
Kamera Snorri Thórisson
Schnitt Steingrímur Karlsson
Ton Thorbjörn Erlingsson
Musik Gunnar Thórðarson
Ausstattung Thór Vigfússon
Kostüme Helga I. Stefánsdóttir
Produktionsltg. Sigrún Ósk Sigurdardóttir
Produzent Snorri Thórisson
Co-Produzenten Klaus Volkenborn
Peter Aalbæk Jensen
Co-Produktion Journal Film, Berlin
Zentropa Entertainments,
København
Produktion Pegasus Pictures
Grensásvegur 7
IS-108 Reykjavík
Tel.: 4-568 38 66
Fax: 4-568 63 88

Darsteller

Agnes Maria Ellingsen
Natan Baltasar Kormákur
Richter Egill Ólafsson
Gudmundur Hilmir Snær Gudnason
Eyfi Magnús Ólafsson
Sólveig Guðoný Guðlaugdóttir
Rannveig Hanna María Karlsdóttir
Friðrik Gottskálf Dagur
Sigurdarson
Pastor Árni Pétur Guðjónson
Thorvardur Hulda Rún Jónsdóttir
Elin Helgi Skúlason
Jóhann Bergljót Arnalds
Sigrídur Thröstur Guðbjartsson
Sigfús Thórey Sighórsdóttir
Thuridur
Länge 103 Min.
Format 35 mm, 1:1.85, Dolby
Farbe
Weltvertrieb Pinnacle Pictures
46, Dorset Street
GB-London W1H 3FH
Tel.: 171-935 33 77
Fax: 171-935 67 22

Biografie

Geboren am 28.10.1947. Bis 1971 Ausbildung an der Isländischen Kunstschule, dann Regisseur und Redaktionsleiter beim Fernsehen, produzierte u.a. die frühen Arbeiten von Hrafn Gunnlaugsson. Seit 1988 eigene Produktion, in der Musikvideos, Werbe-, Spiel- und Dokumentarfilme entstehen. Auch Bühnenregisseur, Komponist, Maler. AGNES ist nach HUSID (1983) sein zweiter Spielfilm.

Biography

Born on 28.10.1947. Studied at the Icelandic School of Art until 1971, then worked as a director and commissioning editor for television; he produced, among others, the early films of Hrafn Gunnlaugsson. Created his own production company in 1988 which has turned out pop videos, commercials, feature films and documentaries. Also theatre director, composer and painter. Following HUSID (1983), AGNES marks his second feature film.

Biographie

Né le 28-10-1947. Formation à l'école des beaux-arts islandaise jusqu'en 1971. Travaille ensuite à la télévision comme réalisateur et rédacteur, produit les premières œuvres de Hrafn Gunnlaugsson. Crée en 1988 sa propre société de production où sont réalisés des clips musicaux, des films publicitaires, des longs métrages de fiction et des documentaires. Fait également de la mise en scène de théâtre, compose de la musique et peint. Après HUSID (1983), AGNES est son second long métrage.

Ausstattung/Art director/Décor
Buch/Screenplay/Scénario
Darsteller/Cast/Fiche artistique

Produktionsleitung/Prod.manager/Directeur de prod.
Regie/Director/Réalisateur
Schnitt/Editor/Montage

Stabliste/Credits/Fiche technique
Ton/Sound/Son
Weltvertrieb/World distr./Distr. mondiale

Filmografie

1983 HUSID

1988 DJAKNINN

TV-Film

1989 STEINBARN

TV-Film

1995 AGNES

AGNES

Auf authentischen Ereignissen basierend, erzählt der Film die Vorgeschichte der letzten öffentlichen Hinrichtung in Island im Jahre 1830.

Agnes, Mutter einer kleinen Tochter und Bedienstete im Hause eines Friedensrichters auf dem Lande, ist den fortwährenden sexuellen Belästigungen ihres Herrn ausgesetzt. Als seine Frau mit einem Kind niederkommt und kein Arzt erreichbar ist, wird ein Naturheiler zu Hilfe gerufen, dem der Richter kurz zuvor die Ausübung seiner medizinischen Tätigkeit verboten hatte. Agnes, die dem jungen Mann bei der Entbindung hilft, verliebt sich in Natan.

Das geforderte Honorar verweigert der erboste Richter. Als kurz darauf seine ältere Tochter heiratet, erscheint Natan, in Begleitung seines Bruders und eines Knechts, uneingeladen bei der Feier. Während er sich bestens unterhält, stehlen seine Begleiter dem Richter eine beträchtliche Summe Geld. Im Verlauf der Feier erklärt der Richter Agnes zum wiederholten Mal seine Liebe. Seine Frau wird zufällig Zeugin - sie verlangt von ihrem Mann, daß er Agnes fortschickt.

Natan, der um die Leidenschaft des Richters weiß, macht Agnes zu seiner Hausangestellten und Geliebten. Der Richter rächt sich dafür, indem er jeden, der Natans Dienste in Anspruch nimmt, mit Strafe bedroht. Eine Zeitlang ist Agnes glücklich - bis Natan sein Versprechen, ihre in Pflege gegebene Tochter zu sich zu holen, nicht einlöst und ihr die Schuld an der Maßnahme des Richters gibt.

Eines Tages erscheinen zwei junge Leute auf seinem Hof: Fridrik und seine Freundin Sigrídur, die sich eine schwere Brandverletzung zugezogen hat und die er darum für einige Tage bei Natan zurückläßt. Natan verführt die Patientin und zwingt Agnes, Zeugin dieses Beischlafs zu sein. Agnes wird sich an ihm rächen. Als sie das Geld in Natans Truhe findet, informiert sie den Richter, doch dieser weigert sich, ihr zu helfen. In ihrer Verzweiflung wendet sie sich an Fridrik und berichtet ihm, was in Natans Haus vor sich geht. In einem schrecklichen Zorn erschlägt dieser daraufhin den Verführer seiner Freundin und brennt dessen Hof nieder. Agnes, entsetzt über das, was hier geschieht, versucht Natan aus den Flammen zu retten - vergebens.

Der Richter verurteilt sie und Fridrik zum Tode. Ohne zu klagen fügt sich Agnes seinem Spruch und ihrem Schicksal.

AGNES

Based on real events, this film tells the story which lead to the last public execution in Island in the year 1830. Agnes is the mother of a small daughter and a servant in the house of a country sheriff. She is continually sexually harrassed by her employer. When the judge's pregnant wife goes into labour and there's no doctor within reach, a young homeopathic doctor who, shortly beforehand, the sheriff had forbidden to practice medical arts, is called to her aid. Agnes assists the young man, Natan, during the birth and falls in love with him. The angry sheriff refuses to pay Natan his fee. Not long after this, his oldest daughter marries and Natan appears at the party uninvited, accompanied by his brother and a servant. Whilst he amuses himself his companions steal a large sum of money from the sheriff.

During the course of the celebrations the sheriff declares his love for Anges once more. His wife happens to overhear him and demands that her husband send Agnes away.

Natan, who knows about the sheriff's passion for Agnes, makes her his housekeeper and lover. The sheriff takes his revenge by threatening to punish everyone and anyone who goes to Natan for help. For a while Agnes is happy, until she realises that Natan will not fulfil his promise to fetch her daughter, who is living with a foster family, and he begins to blame her for the sheriff's draconian measures.

One day two young people appear at his farm: Fridrik and his girlfriend Sigrídur, who has bad burns. Fridrik leaves her behind with Natan for a few days. Natan seduces his patient and forces Agnes to witness their lovemaking.

Agnes decides to take her own revenge. When she discovers the money in Natan's trunk she informs the sheriff, who, however, refuses to help her. In her desperation she turns to Fridrik and tells him what went on in Natan's house. In a fit of rage Fridrik beats his girlfriend's seducer to death and sets fire to his farm. Horrified by what has happened, Agnes tries to save Natan from the flames - in vain.

The sheriff sentences Agnes and Fridrik to death. Without one word of complaint Agnes accepts his sentence and her fate.

AGNES

Se basant sur des événements authentiques, le film raconte les antécédents de la dernière exécution capitale en public, dans l'Islande de 1830.

Agnès, mère d'une petite fille et domestique chez un juge, à la campagne, est sans cesse victime des assiduités de son maître. Le jour où la femme du juge accouche, comme on ne peut pas joindre le médecin, on fait appel à un guérisseur, Natan, auquel le juge vient d'interdire la pratique de la médecine. Agnès aide le jeune homme pendant l'accouchement et elle tombe amoureuse de lui.

Courroucé, le juge refuse de payer ses honoraires à Natan. Peu de temps après, la fille aînée du juge se marie et Natan, qui n'est bien sûr pas invité, arrive au beau milieu de la fête avec son frère et un valet. Pendant que Natan s'amuse, ses compagnons s'emparent d'une importante somme d'argent appartenant au juge. Au cours de la fête, le juge fait une nouvelle déclaration d'amour à Agnès. Sa femme en est par hasard témoin; elle exige de son mari qu'il congédie Agnès. Natan, qui est au courant de la passion du juge, prend Agnès comme domestique et comme maîtresse. Le juge se venge en menaçant de punir quiconque ferait appel aux talents de Natan.

Agnès connaît une courte période de bonheur mais Natan ne tient pas sa promesse de lui ramener sa fille, qui a été placée, et par ailleurs, il rend Agnès responsable des mesures draconiennes du juge à son égard. Un jour, un jeune couple arrive chez Natan: Fridrik et son amie Sigrídur, qui s'est gravement brûlée. Elle doit rester là pendant quelques jours pour se faire soigner. Natan en profite pour la séduire et il force Agnès à assister à leur accouplement. Agnès va se venger. Elle découvre l'argent volé dans le coffre de Natan et elle prévient le juge mais celui-ci n'intervient pas. Dans son désespoir, Agnès raconte alors à Fridrik ce qui se passe dans la maison de Natan. En proie à une colère terrible, Fridrik assomme alors le séducteur de sa compagne et met le feu à sa maison. Horrifiée par ce qui se passe, Agnès tente - mais en vain - de sauver Natan des flammes. Le juge la condamne à mort ainsi que Fridrik. Sans une plainte, Agnès se soumet au jugement et à son sort.